

## **Összegezés az ajánlatok elbírálásáról**

### **1. Az ajánlatkérő neve és címe:**

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.

### **2. A közbeszerzés tárgya és mennyisége:**

#### 1) Alapmennyiség:

Szállítási szerződés a „Budapest villamos és trolibusz járműfejlesztés I. ütem” keretében a megrendelő műszaki leírásnak megfelelő, 100 % alacsonypadlós, azonos típuscsaládba tartozó, új, min. 4 km folyamatos felsővezeték nélküli utasforgalmi üzemre alkalmas személyszállító csuklós és szóló trolibuszok gyártása, helyszínre leszállítása, helyszíni próbaüzemének lebonyolítása, az előírt engedélyek beszerzése (típusengedélyeztetések, forgalomba helyezési engedélyeztetés), a kezelőszemélyzet betanítása és a szerződés szerinti szolgáltatások nyújtása az alábbiakban és a dokumentációban részletezettek szerint:

összesen 14 db szóló trolibusz az alábbi, és a dokumentációban részletezett főbb jellemzőkkel:

- min. utas befogadóképesség [állóhely: 4fő/m<sup>2</sup>]: 62 fő
- kerekesszék befogadóképesség: 1 db
- max. hossz szóló: 12,75 m
- max szélesség: 2,55 m
- max. magasság: 3,5 m

és összesen 10 db csuklós (egyszeresen ízelt) trolibusz az alábbi, és a dokumentációban részletezett főbb jellemzőkkel:

- min. utas befogadóképesség [állóhely: 4fő/m<sup>2</sup>]: 102 fő
- kerekesszék befogadóképesség: 1 db
- max. hossz csuklós: 18,75 m
- max szélesség: 2,55 m
- max. magasság: 3,5 m

Továbbá ezen járművekhez tartozó egyéb áruk (tartalék alkatrészek és speciális készülékek, technológiai berendezések, valamint dokumentáció és szoftver) szállítása az ajánlati dokumentációban részletezettek szerint Budapestre, és kapcsolódó szolgáltatások (a dokumentáció és az áruk szállításával együtt járó szolgáltatásokat jelenti, mint például a betanítás a járművezetők és szerelők részére) ellátása.

A részletes feladat meghatározást és műszaki leírást a dokumentáció részeként átadandó műszaki leírás tartalmazza.

#### 2) Feltételes mennyiség:

Ajánlatkérő a szerződéskötéstől az alapmennyiség utolsó jármű leszállításának teljesítését követő 60. hónap utolsó napjáig jogosult akár egy, akár több lehívás keretében összesen további (az eljárást megindító felhívás II.2.1) pont 1) pontjában meghatározott alapmennyiségen felüli) 84 darab jármű és kapcsolódó szolgáltatások, valamint jármű lehívás esetén összesen további (az eljárást megindító felhívás II.2.1) pont 1) pontjában meghatározott alapmennyiségen felüli) ezen járművekhez tartozó egyéb áruk megrendelésére.

Ajánlatkérő e körben jogosult - az eljárást megindító felhívás II.2.1. pont 1) pontjában meghatározottak figyelembevételével - akár kizárólag szóló jármű, akár kizárólag csuklós

jármű, vagy ezek bármilyen arányú megrendelésére, valamint bármilyen összetételű egyéb áru lehívására. (Feltételes mennyiség).

Egy lehívás keretében legalább 10 jármű megrendelése szükséges, amiből legalább 5 darab azonos típus (szóló vagy csuklós).

A Feltételes mennyiség az ajánlatkérő jogosultsága, de nem kötelezettsége, így a Feltételes mennyiség körébe tartozó lehívás elmaradása esetén ajánlattevő ajánlatkérővel szemben semmilyen követelést nem támaszthat.

A feltételes mennyiség lehívásával kapcsolatos konkrét szabályozást a szerződéstervezet tartalmazza.

### **3. A választott eljárás fajtája:**

A Kbt. II. Második rész szerinti, uniós értékhatárt elérő, nyílt közbeszerzési eljárás

### **4.\* Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: ---**

### **5.\* Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetőleg az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja: ---**

### **6. Hivatkozás az eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre (felhívásra) és közzétételének/megküldésének napja:**

TED 2013/S 115-195965; 2013. június 15.

### **7. a) Eredményes volt-e az eljárás: Nem**

### **b)\* Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka, valamint a Kbt. 76. § (1) bekezdés d) pontja szerinti eredménytelenségi esetben a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összege, és annak megadása, hogy az mikor és milyen okból került elvonásra, átcsoportosításra:**

#### **Az eredménytelenség első indoka:**

A Kbt. 76. § (1) bekezdés b) pontja, vagyis kizárólag érvénytelen ajánlatokat nyújtottak be. A TROLZA ZRT. és TROLZA – MARKET KFT. közös ajánlattevő (413105 Engelsz, 1. mikrorajon, Oroszország) a 7.2) értékelési alszempontról tekintetében nem a hajtáskonténer névleges menetteljesítményére tett ajánlatot csuklós jármű esetén (kW), hanem a hajtáskonténer órás menetteljesítményére csuklós jármű esetén (kW).

Az ajánlat érvénytelen, mivel a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja alapján egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a dokumentációban meghatározott feltételeknek, ide nem értve az ajánlatok ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

Az ajánlat ezen hibája a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontja szerint nem kiküszöbölhető.

Ganz-Skoda – SKODA ELECTRIC – SOLARIS Budapest Trolibusz 2013 konzorcium (Tylova 1/57, 301 28 Plzen, Csehország) ajánlattevő a 7.1) értékelési alszempontról tekintetében nem a hajtáskonténer névleges menetteljesítményére tett ajánlatot szóló jármű esetén (kW), hanem a hajtáskonténer órás menetteljesítményére szóló jármű esetén (kW/óra).

Valamint ajánlattevő a 7.2) értékelési alszempont tekintetében nem a hajtáskonténer névleges menetteljesítményére tett ajánlatot csuklós jármű esetén (kW), hanem a hajtáskonténer órás menetteljesítményére csuklós jármű esetén (kW/óra).

Az ajánlat érvénytelen, mivel a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja alapján egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a dokumentációban meghatározott feltételeknek, ide nem értve az ajánlatok ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

Az ajánlat ezen hibája a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontja szerint nem kiküszöbölhető.

**Az eredménytelenség második indoka:**

A Kbt. 76. § (1) bekezdése c) pontja, vagyis egyik ajánlattevő sem tett az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékére tekintettel megfelelő ajánlatot.

Az ajánlatkérőnek a szerződés alapmennyiségének teljesítéséhez rendelkezésére álló anyagi fedezet összege: nettó 3.400.000.000 HUF.

A TROLZA ZRT. és TROLZA – MARKET KFT. közös ajánlattevő a szerződés teljesítését az alábbi árajánlati elem szerint vállalja:

Értékelési szempont	Megajánlás (nettó)	
Alapmennyiség járműflotta, és egyéb áruk, kapcsolódó szolgáltatások nettó ajánlati ára (nettó EUR)	12 299 272 EUR	3.604.916.623 HUF

A Ganz-Skoda – SKODA ELECTRIC – SOLARIS Budapest Trolibusz 2013 konzorcium közös ajánlattevő a szerződés teljesítését az alábbi árajánlati elem szerint vállalja:

Értékelési szempont	Megajánlás (nettó)	
Alapmennyiség járműflotta, és egyéb áruk, kapcsolódó szolgáltatások nettó ajánlati ára (nettó EUR)	14.496.640 EUR	4.248.965.184 HUF

Az EUR/HUF átváltás az NFÜ által kiadott aktuális technikai árfolyamon történt, amely 293,1 Ft/euró.

Mindkét ajánlattevő ajánlata meghaladja az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékét.

**c)\* Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás: Igen**

**8. A benyújtott ajánlatok száma (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként):**

2 (kettő) darab

**9. a) Az érvényes ajánlatot tevők neve, címe, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont – az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak részszempontjai – szerinti tartalmi eleme, illetőleg elemei (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként): ---**

**b)\*\* Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatba foglalva (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként): ---**

**c)\*\* Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén az értékelés során adható pontszám alsó és felső határának megadása: ---**

**d)\*\* Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak a módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot:---**

**10. Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka:**

1) Érvénytelen ajánlattevő neve, címe:

TROLZA ZRT. és TROLZA – MARKET KFT. közös ajánlattevő (413105 Engelsz, 1. mikrorajon, Oroszország)

Közös ajánlattevők 1. tagjának a neve: TROLZA ZRT.

Közös ajánlattevő címe, székhelye: 413105 Engelsz, 1. mikrorajon, Oroszország

Közös ajánlattevők 2. tagjának a neve: TROLZA-MARKET KFT.

Közös ajánlattevő címe, székhelye: 413100 Engelsz, Promzona

Az érvénytelenség indoka:

A 2013. július 19-én megjelent korrigendummal módosított ajánlati felhívás VI.3.9. pontjában foglalt előírás és az e módosítás alapján ajánlatkérő által 2013. július 19-én módosított és kibocsátott ajánlati dokumentációban található felolvasólap előírása a 7. értékelési rész(al)szerpontok kapcsán az alábbi:

Értékelési szempont az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiakban megadott rész(al)szerpontok szerint:

<b>Értékelési szempont</b>	<b>Megajánlás</b>
7) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye (kW)	
7.1) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye szóló jármű esetén (kW)	_____ kW
7.2) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye csuklós jármű esetén (kW)	_____ kW

A TROLZA ZRT. és TROLZA – MARKET KFT. közös ajánlattevő a szerződés teljesítését a benyújtott ajánlatában foglalt felolvasólap alapján a 7. értékelési rész(al)szerpontok tekintetében az alábbi ajánlati elemek szerint vállalja:

<b>Értékelési részszerpont</b>	<b>Megajánlás</b>
7) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye (kW)	
7.1) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye szóló jármű esetén (kW)	220 kW
7.2) Hajtáskonténer <b>órás</b> menetteljesítménye csuklós jármű esetén (kW)	330 kW

Az ajánlattevő az ajánlatát nem az ajánlati felhívás, a kapcsolódó módosítások és a véglegesen kibocsátott, módosított ajánlati dokumentáció rendelkezései szerint nyújtotta be.

Az ajánlattevő a 7.2) értékelési alszerpont tekintetében nem a hajtáskonténer névleges menetteljesítményére tett ajánlatot csuklós jármű esetén (kW), hanem a hajtáskonténer órás menetteljesítményére csuklós jármű esetén (kW).

Fentiek alapján az ajánlat a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, miszerint egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a dokumentációban meghatározott feltételeknek, ide nem értve az ajánlatok ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

Az ajánlat ezen hibája a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontja szerint nem kiküszöbölhető, mivel a hiánypótlás nem eredményezheti az ajánlati kötöttség megsértését ezért hiánypótlás keretében sem lehetett volna orvosolni az ajánlat fenti hibáját.

2) Érvénytelen ajánlattevő neve, címe:

Ganz-Skoda – SKODA ELECTRIC –SOLARIS Budapest Trolibusz 2013 konzorcium (Tylova 1/57, 301 28 Plzen, Csehország)

Közös ajánlattevők 1. tagjának a neve: SKODA ELECTRIC a.s.

Közös ajánlattevő címe, székhelye: Tylova 1/57, 301 28 Plzen, Csehország

Közös ajánlattevők 2. tagjának a neve: SOLARIS Bus & Coach S.A.

Közös ajánlattevő címe, székhelye: ul. Obornicka 46. Bolechowo-Osiedle 62-005 Owinska, Lengyelország

Közös ajánlattevők 3. tagjának a neve: Ganz-Skoda Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Közös ajánlattevő címe, székhelye: 1111 Budapest, Budafoki út út 59., Magyarország

Az érvénytelenség indoka:

A 2013. július 19-én megjelent korrigendummal módosított ajánlati felhívás VI.3.9. pontjában foglalt előírás és az e módosítás alapján ajánlatkérő által 2013. július 19-én módosított és kibocsátott dokumentációban található felolvasólap előírása a 7. értékelési rész(al)szempontok kapcsán az alábbi:

Értékelési szempont az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiakban megadott rész(al)szempontok szerint:

Értékelési szempont	Megajánlás
7) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye (kW)	
7.1) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye szóló jármű esetén (kW)	_____ kW
7.2) Hajtáskonténer névleges menetteljesítménye csuklós jármű esetén (kW)	_____ kW

A Ganz-Skoda – SKODA ELECTRIC – SOLARIS Budapest Trolibusz 2013 konzorcium közös ajánlattevő a benyújtott ajánlatában foglalt felolvasólap alapján a 7. értékelési rész(al)szempontok tekintetében a szerződés teljesítését az alábbi ajánlati elemek szerint vállalja:

Értékelési részszerzőpont	Megajánlás
7) Hajtáskonténer órás menetteljesítménye (kW/óra)	
7.1) Hajtáskonténer <b>órás</b> menetteljesítménye szóló jármű esetén (kW/óra)	210 kW/óra
7.2) Hajtáskonténer <b>órás</b> menetteljesítménye csuklós jármű esetén (kW/óra)	310 kW/óra

Az ajánlattevő az ajánlatát nem az ajánlati felhívás, a kapcsolódó módosítások és a véglegesen kibocsátott, módosított ajánlati dokumentáció rendelkezései szerint nyújtotta be.

Az ajánlattevő a 7.1) értékelési alszempontra tekintetében nem a hajtáskonténer névleges menetteljesítményére tett ajánlatot szóló jármű esetén (kW), hanem a hajtáskonténer órás menetteljesítményére szóló jármű esetén (kW/óra).

Továbbá az ajánlattevő a 7.2) értékelési alszempontra tekintetében nem a hajtáskonténer névleges menetteljesítményére tett ajánlatot csuklós jármű esetén (kW), hanem a hajtáskonténer órás menetteljesítményére csuklós jármű esetén (kW/óra).

Az ajánlat a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, miszerint egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a dokumentációban meghatározott feltételeknek, ide nem értve az ajánlatok ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

Az ajánlat ezen hibája a Kbt. 67. § (7) bekezdés b) pontja szerint nem kiküszöbölhető, mivel a hiánypótlás nem eredményezheti az ajánlati kötöttség megsértését ezért hiánypótlás keretében sem lehetett volna orvosolni az ajánlat fenti hibáját.

**11. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: ---**

**b)\* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: ---**

**12. \* A közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:**

**a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: ---**

**b) \* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: ---**

**13.\* A 12. pont szerinti rész(ek) tekintetében a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó(k), valamint a közbeszerzésnek az a százalékos aránya, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozók közre fognak működni:**

**a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: ---**

**b) \* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: ---**

**14. \* Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek, és azon alkalmassági követelmények megjelölése, amelyek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrásaira (is) támaszkodik:**

**a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: ---**

**b) \* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: ---**

**15. a) A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] kezdőnapja: ---**

**b) A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] utolsó napja: ---**

**16. Az összegezés elkészítésének időpontja: 2013.10.10.**

**17. Az összegezés megküldésének időpontja: 2013.10.10.**

**18.\* Az összegezés módosításának indoka: ---**

**19.\* Az összegezés módosításának időpontja: ---**

**20.\* A módosított összegezés megküldésének időpontja: ---**

**21.\* Az összegezés javításának indoka: ---**

**22.\* Az összegezés javításának időpontja: ---**

**23.\* A javított összegezés megküldésének időpontja: ---**

**24.\* Egyéb információk: ---**

---

A \*-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az abban foglalt eset fennáll.

A \*\*-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az ajánlatkérő az összességében legelőnyösebb ajánlat elbírálási szempontot alkalmazta.